



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
LIMITED

CBD/NP/MOP/4/L.3
9 December 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ,
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ
СТОРОН НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА
РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ
РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
НА СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ ОСНОВЕ ВЫГОД
ОТ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ**

Четвертое совещание, часть II
Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 года
Пункт 9 повестки дня

**МЕХАНИЗМ ПОСРЕДНИЧЕСТВА ДЛЯ РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД И
ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ (СТАТЬЯ 14)**

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола

1. *приветствует* результаты, достигнутые секретариатом в работе по развитию и администрированию Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;
2. *приветствует* усилия Сторон, других правительств, коренных народов и местных общин, а также других соответствующих заинтересованных сторон по представлению информации в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;
3. *ссылается* на пункт 3 решения NP-3/3, в котором Стороны, которые еще не сделали этого, настоятельно призываются как можно скорее опубликовать всю обязательную информацию, доступную на национальном уровне, в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствии с пунктом 2 статьи 14 Протокола, учитывая, что публикация обязательной информации в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод имеет важнейшее значение для осуществления Нагойского протокола;
4. *также ссылается* на пункт 4 решения NP-3/3, в котором Стороны настоятельно призываются предоставить информацию о национальных процедурах доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод на основе добровольного общего формата для процедур, доступного в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;
5. *далее ссылается* на пункт 9 решения NP-3/3, в котором Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям предлагается использовать функции

оперативной совместимости Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод для облегчения обмена информацией с их соответствующими базами данных, веб-сайтами и информационно-технологическими системами, пункт 10 решения NP-3/3, в котором Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям предлагается по мере необходимости включать мероприятия по развитию потенциала для работы с Механизмом посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в свои соответствующие мероприятия, планы и проекты по развитию потенциала в координации с Исполнительным секретарем, и пункт 11 решения NP-3/3, в котором Сторонам, другим правительствам, соответствующим международным организациям, региональным банкам развития и другим финансовым учреждениям предлагается при необходимости оказывать поддержку мероприятиям по развитию потенциала для работы с Механизмом посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, включая систему Протокола по мониторингу использования генетических ресурсов;

6. *предлагает* Сторонам, другим правительствам, соответствующим международным организациям, региональным банкам развития и другим финансовым учреждениям при необходимости оказывать поддержку мероприятиям по созданию и развитию потенциала, в том числе связанным с созданием национальных электронных систем выдачи разрешений на доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод и других соответствующих информационно-технологических систем, в которых используются функции оперативной совместимости Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

7. *порукает* Исполнительному секретарю с учетом уже достигнутых результатов продолжать развитие и администрирование Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, следуя целям и приоритетам для дальнейшего развития и администрирования Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, содержащимся в приложении к решению NP-3/3, в соответствии с условиями функционирования и обратной связью, полученной в первую очередь от Сторон и Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, а также изучить варианты учета национальных обстоятельств;

8. *порукает также* Исполнительному секретарю при обновлении Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод учитывать компонент управления знаниями глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в соответствии с решением 15/-- Конференции Сторон¹.

¹ При условии принятия компонента управления знаниями глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.